

## 143896-2026 - Javni razpis

Nemčija – Inženirske storitve – Neubau Kita "Am Erdwall" - Technische Gebäudeausrüstung LPH 1-9

OJ S 42/2026 02/03/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev  
Storitve

### 1. Kupec

---

#### 1.1. Kupec

Uradno ime: Stadtverwaltung Mayen

E-naslov: [info@mayen.de](mailto:info@mayen.de)

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

### 2. Postopek

---

#### 2.1. Postopek

Naslov: Neubau Kita "Am Erdwall" - Technische Gebäudeausrüstung LPH 1-9

Opis: Die Stadt Mayen plant den Neubau einer Kindertagesstätte auf dem städtischen Grundstück „Am Erdwall“ in Mayen. Das Gebäude ist in Holzbauweise geplant. Aufgrund des großen Raumprogramms mit 6 Gruppen ist der Bau 2-geschossig. Die Planung sieht einen gerasterten Baukörper vor, Rastermaß 3,60 m. Der Baukörper besteht aus einem Erschließungstrakt, sowie einem horizontalen Riegel, in dem sich die restlichen Räume befinden. Neben Gruppenräumen und Nebenräumen verlangt die Belegung mit 130 Kindern ausreichend dimensionierte Verkehrsflächen und einen ausreichend dimensionierten Eingangsbereich. Die geplante „Mitte“ (Eingangsbereich, Bewegungsbereich) der Anlage bietet Raum für Versammlungen und Feste. 5 der 6 Gruppenräume haben einen direkt anschließenden Nebenraum (Intensivraum) zur Betreuung und Förderung von Kleingruppen. Im EG ist ein großer Ruheraum eingeplant und im OG ein kleinerer Ruheraum für die älteren Kinder. Im Erdgeschoss befindet sich der Bewegungsraum, im Obergeschoss ein Mehrzweckraum. Die Kita ist barrierefrei und wird mit einer Aufzugsanlage und einem Behinderten-WC ausgestattet. Die Ausrichtung aller Gruppenräume und Nebenräume erfolgt nach Osten zum Kindergarten- Freigelände. Ein Fluchtbalkon erfüllt Auflagen des Brandschutzes indem er den ersten Rettungsweg für die Aufenthaltsräume im Obergeschoss sicherstellt. Die Flachdachkonstruktion mit einer Mindestneigung von 2 bis 3% wird begrünt und verbessert dadurch die klimatischen Bedingungen im Sommerhalbjahr (Schutz vor Überhitzung). Die Küche wird als Frisch-Kochküche geplant. Alle zur Küche zugehörigen Räume wie Lager und Personal liegen unmittelbar neben der Küche. Somit hat das Personal kurze Laufwege. Die Anlieferung erfolgt über einen separaten Nebeneingang. Auch das Küchenpersonal kann diesen Eingang nutzen. Technische Ausstattung Die Beheizung erfolgt durch eine Erdwärmepumpe. Wärmeübertragung über Fußbodenheizung. Es werden dezentrale Lüftungsanlagen in den Sanitärräumen, sowie in der Frischküche vorgesehen. Auf dem Dach ist eine Photovoltaikanlage vorgesehen. Die genaue Dimensionierung muss noch erfolgen. Es ist ein Speicher mit einer Größe unter 20 kWh geplant, damit kein separater Betriebsraum notwendig ist. Der gewonnene Strom soll vor allem für die Eigenversorgung des

Hauses genutzt werden. Gegenstand dieser Ausschreibung ist die zu erbringende Planungsleistung für die Technische Gebäudeausrüstung im Umfang der Leistungsphasen 1 bis 9 für die Anlagengruppen 1 bis 8 nach HOAI.

Identifikator postopka: c874ee3d-13a9-4da5-bf9a-8da627129d0c

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

#### **2.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71300000 Inženirske storitve

#### **2.1.2. Kraj izvajanja**

Mesto: Mayen

Poštna številka: 56727

Podregija države (NUTS): Mayen-Koblenz (DEB17)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Kita "Am Erdwall" in 56727 Mayen

#### **2.1.4. Splošne informacije**

##### **Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/24/EU

vgr -

#### **2.1.6. Razlogi za izključitev**

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Huda kršitev poklicnih pravil: Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussgründe nach § 123 - § 126 GWB. Der Bieter hat daher als vorläufige Nachweis das ausgefüllte Formblatt 124 mit dem Angebot vorzulegen sowie die Eigenerklärung gemäß Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 zur Nichtzugehörigkeit zu den genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen und die Mustererklärung zum LTTG. Ebenso zugelassen ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) als vorläufiger Beleg der Eignung. Eigenerklärungen und Eignungsnachweise, die durch Präqualifizierung geführt werden, sind zugelassen. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Auskünfte und Bestätigungen /Nachweise, die zur Überprüfung der Eigenerklärung dienen, zu verlangen bzw. einzuholen. Werden die Leistungen von einer Bietergemeinschaft angeboten, sind die Auskünfte für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erklären. Will sich der Bieter bei der Leistungserbringung eines Dritten bedienen, sind die Auskünfte ggf. auch vom Dritten abzugeben. Sonstige Ausschlusskriterien gem. Bewertungsmatrix: Sollte eines der nachfolgend formulierten Ausschlusskriterien erfüllt sein, ist eine Wertung des Angebotes und die weitere Teilnahme am Vergabeverfahren ausgeschlossen. - Keine Referenzen oder keine vergleichbaren Referenzen (Kategorie 2 – 0 Punkte) und keine nachgewiesenen Erfahrungen (Kategorie 4 – 0 Punkte) - Bürostandort weiter als 80 km vom Standort der Baustelle entfernt - ohne Begründung (Kategorie 3) - Das Angebot ist unvollständig oder entspricht nicht der angefragten Leistung.

## **5. Sklop**

---

### **5.1. Sklop: LOT-0001**

Naslov: Neubau Kita "Am Erdwall" - Technische Gebäudeausrüstung LPH 1-9

Opis: Die Stadt Mayen plant den Neubau einer Kindertagesstätte auf dem städtischen Grundstück „Am Erdwall“ in Mayen. Das Gebäude ist in Holzbauweise geplant. Aufgrund des großen Raumprogramms mit 6 Gruppen ist der Bau 2-geschossig. Die Planung sieht einen gerasterten Baukörper vor, Rastermaß 3,60 m. Der Baukörper besteht aus einem Erschließungstrakt, sowie einem horizontalen Riegel, in dem sich die restlichen Räume befinden. Neben Gruppenräumen und Nebenräumen verlangt die Belegung mit 130 Kindern ausreichend dimensionierte Verkehrsflächen und einen ausreichend dimensionierten Eingangsbereich. Die geplante „Mitte“ (Eingangsbereich, Bewegungsbereich) der Anlage bietet Raum für Versammlungen und Feste. 5 der 6 Gruppenräume haben einen direkt anschließenden Nebenraum (Intensivraum) zur Betreuung und Förderung von Kleingruppen. Im EG ist ein großer Ruheraum eingeplant und im OG ein kleinerer Ruheraum für die älteren Kinder. Im Erdgeschoss befindet sich der Bewegungsraum, im Obergeschoss ein Mehrzweckraum. Die Kita ist barrierefrei und wird mit einer Aufzugsanlage und einem Behinderten-WC ausgestattet. Die Ausrichtung aller Gruppenräume und Nebenräume erfolgt nach Osten zum Kindergarten- Freigelände. Ein Fluchtbalkon erfüllt Auflagen des Brandschutzes indem er den ersten Rettungsweg für die Aufenthaltsräume im Obergeschoss sicherstellt. Die Flachdachkonstruktion mit einer Mindestneigung von 2 bis 3% wird begrünt und verbessert dadurch die klimatischen Bedingungen im Sommerhalbjahr (Schutz vor Überhitzung). Die Küche wird als Frisch-Kochküche geplant. Alle zur Küche zugehörigen Räume wie Lager und Personal liegen unmittelbar neben der Küche. Somit hat das Personal kurze Laufwege. Die Anlieferung erfolgt über einen separaten Nebeneingang. Auch das Küchenpersonal kann diesen Eingang nutzen. Technische Ausstattung Die Beheizung erfolgt durch eine Erdwärmepumpe. Wärmeübertragung über Fußbodenheizung. Es werden dezentrale Lüftungsanlagen in den Sanitärräumen, sowie in der Frischküche vorgesehen. Auf dem Dach ist eine Photovoltaikanlage vorgesehen. Die genaue Dimensionierung muss noch erfolgen. Es ist ein Speicher mit einer Größe unter 20 kWh geplant, damit kein separater Betriebsraum notwendig ist. Der gewonnene Strom soll vor allem für die Eigenversorgung des Hauses genutzt werden. Gegenstand dieser Ausschreibung ist die zu erbringende Planungsleistung für die Technische Gebäudeausrüstung im Umfang der Leistungsphasen 1 bis 9 für die Anlagengruppen 1 bis 8 nach HOAI.

Notranji identifikator: LOT-0001 2026-10

#### **5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71300000 Inženirske storitve

##### **Možnosti:**

Opis možnosti: Die Planungsleistungen sind unmittelbar nach Auftragserteilung zu beginnen. Ausschreibung und Vergabe der ersten Baugewerke ist vorgesehen für Juli/August 2026. Baubeginn ist geplant für September 2026.

#### **5.1.2. Kraj izvajanja**

Mesto: Mayen

Podregija države (NUTS): Mayen-Koblenz (DEB17)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Kita "Am Erdwall" in 56727 Mayen

#### **5.1.3. Predvideno trajanje**

Drugo obdobje: Neznano

#### **5.1.6. Splošne informacije**

**Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:freelance#

#### **5.1.7. Strateško javno naročanje**

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

#### **5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Eigenerklärung zur Eignung des Bieters anhand der in den Vergabeunterlagen beigefügten Formblätter (u.a. zum Umsatz, Ausschlussgründen, Mindestlohn, Nichtzugehörigkeit zu den genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland aufweisen). Ebenso zugelassen ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) als vorläufiger Beleg der Eignung. Die durch Präqualifizierung geführten Eigenerklärungen und Eignungsnachweise müssen die gestellten auftragsbezogenen Mindestanforderungen nachweisen. Auf Verlangen der Vergabestelle sind durch den Bieter zum Beleg seiner Eigenerklärungen weitere Nachweise vorzulegen. (Siehe ergänzend auch die Vergabeunterlagen).

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Wir bitten um Vorlage von maximal 4 durchgeführten Referenzprojekten der letzten 10 Jahre. Größe und Kostenrahmen müssen mit dem geplanten Bauvorhaben vergleichbar sein oder größer. Bestehende Erfahrungen in der Planung einer gewerblichen Küche sind vorteilhaft. Die Referenzen müssen die Darstellung der Projekte als Plan und Fotodokumentation enthalten. Wir bitten um Angaben zu dem Projektteam (Eignung und Größe). Der Bieter hat einen Projektverantwortlichen und dessen Vertreter zu benennen. Sichere Deutschkenntnisse in Wort und Schrift werden für alle am Projekt beteiligten Personen vorausgesetzt. Positiv bewertet werden Erfahrungen mit vergleichbaren ausgeführten Projekten. Die Ausstattung mit CAD-Software ist Voraussetzung. Nutzen Sie hierfür gerne auch das in den Vergabeunterlagen beigefügte Dokument "Bewertungsmatrix - vom Bieter auszufüllen".

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Wir bitten um Angabe der Entfernung zur Baustelle. Bei weiter entfernten Bürostandorten (mehr als 80 km Luftlinie) bitten wir um eine Erklärung, wie die Präsenz auf der Baustelle trotzdem gewährleistet wird. Nutzen Sie hierfür gerne auch das in den Vergabeunterlagen beigefügte Dokument "Bewertungsmatrix - vom Bieter auszufüllen".

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

**Merilo:**

Vrsta: Cena

Opis: Preis – Höhe des Honorars 60% In dieser Kategorie sind maximal 60 Punkte zu erreichen. Das günstigste Angebot erhält 60 Punkte. Alle weiteren Angebote werden gemäß einer linearen Interpolation zwischen - günstigste Angebotssumme = 60 Punkte - das Zweifache der günstigsten Angebotssumme und darüber hinaus = 0 Punkte bewertet.

**Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Opis: 2) Referenzprojekte allgemein 20% 3) Bürostandort im Umkreis von 80 km (Luftlinie) 10% 4) Büroprofil 10% 2) Referenzprojekte: In dieser Kategorie sind maximal 20 Punkte zu erreichen. Wir bitten um Vorlage von maximal 4 durchgeführten Referenzprojekten der letzten 10 Jahre. Größe und Kostenrahmen müssen mit dem geplanten Bauvorhaben vergleichbar sein oder größer. Bestehende Erfahrungen in der Planung einer gewerblichen Küche sind vorteilhaft. Die Referenzen müssen die Darstellung der Projekte als Plan und Fotodokumentation enthalten. Für jedes Referenzprojekt werden jeweils maximal 5 Punkte vergeben. Die Bepunktung erfolgt nach folgendem Schema: - 5 Punkte: das Referenzprojekt ist nach Art (Kindergarten, Schule), Umfang und Kostenrahmen vergleichbar. Eine gewerbliche Küche ist enthalten. - 4 Punkte: Das Referenzprojekt ist nach Umfang und Kostenrahmen vergleichbar, Eine gewerbliche Küche ist enthalten. - 3 Punkte Das Referenzprojekt ist nach Umfang und Kostenrahmen vergleichbar. - 2 Punkte Das Referenzprojekt ist nur in Teilen vergleichbar. - 1 Punkte: Das Referenzprojekt ist nur zu geringen Teilen vergleichbar. - 0 Punkte: Das Referenzprojekt ist nicht vergleichbar. 3) Bürostandort: Maximale Entfernung zur Baustelle: 80 km (Luftlinie). Die Nähe des Bürostandorts zur Baustelle erhöht die Reaktionsgeschwindigkeit bei unerwartet auftretenden Problemen und kurzfristig notwendigem Abstimmungsbedarf. Kurze Anfahrtswege und gute Präsenz vor Ort werden positiv bewertet. Bei weiter entfernten Bürostandorten bitten wir um eine Erklärung wie die Präsenz auf der Baustelle trotzdem gewährleistet wird. In dieser Kategorie sind maximal 10 Punkte zu erreichen. - 10 Punkte 0 - 10 km - 8 Punkte 10 - 30 km - 6 Punkte 30 - 60 km - 4 Punkte 60 - 80 km - 2 Punkte > 80 km, mit Erklärung wie Präsenz auf der Baustelle gewährleistet wird - 0 Punkte > 80 km, ohne Erklärung wie Präsenz auf der Baustelle gewährleistet wird = Ausschlusskriterium 4) Büroprofil: Hier werden Eignung und Größe des Projektteams bewertet. Ziel ist es, die organisatorische Eignung zu bewerten. Der Bieter hat einen Projektverantwortlichen und dessen Vertreter zu benennen. Sichere Deutschkenntnisse in Wort und Schrift werden für alle am Projekt beteiligten Personen vorausgesetzt. Positiv bewertet werden Erfahrungen mit vergleichbaren ausgeführten Projekten. Die Ausstattung mit CAD-Software ist Voraussetzung. In dieser Kategorie sind maximal 10 Punkte zu erreichen. - 10 Punkte Projektteam mind. 3 fachliche Mitarbeiter, Projektverantwortlicher hat Erfahrung mit der Durchführung von entsprechenden Projekten (Kindergarten, Schule), Holzbau, Planung einer gewerblichen Küche - 8 Punkte Projektteam mind. 2 fachliche Mitarbeiter, entsprechende Erfahrungen des Projektverantwortlichen wie vor (Erfahrungen mit Kita-/Schulbau, Holzbau, gewerbliche Küche) - 6 Punkte Projektteam > 3, Projekterfahrung wie vor, jedoch entweder Erfahrungen mit Kita/Schulbau oder Holzbau oder gewerbliche Küche - 4 Punkte Projektteam > 2, Projekterfahrung wie vor, jedoch entweder Erfahrungen mit Kita/Schulbau oder Holzbau oder gewerbliche Küche - 2 Punkte Projektteam > 2, Projekterfahrung mit vergleichbaren Projekten - 0 Punkte Projektteam ohne Erfahrungen mit vergleichbaren Projekten

#### **5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina  
 Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.subreport.de/E68711758>

#### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

##### **Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.subreport.de/E68711758>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno  
Rok za prejem ponudb: 14/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 34 Dnevi

**Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:**

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Die Nachforderung richtet sich nach § 56 VGV.

**Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 14/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Die Ausschreibung findet ausschließlich elektronisch statt.

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

**5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

**Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

**5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Informacije o rokih za revizijo: Von Bietern erkannte Verstöße der vergebenden Stelle gegen das geltende Vergaberecht hat der Bieter bei der vergebenden Stelle gemäß den Fristen des § 160 Abs. 3 GWB elektronisch in Textform über die Vergabepattform zu rügen. Erklärt die vergebende Stelle, dass sie einer Rüge nicht abhelfen will, hat der Bieter binnen einer Frist von 15 Tagen bei der benannten Vergabekammer einen Nachprüfungsantrag zu stellen.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Stadtverwaltung Mayen

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Stadtverwaltung Mayen

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Stadtverwaltung Mayen

## 8. Organizacije

---

**8.1. ORG-0001**

Uradno ime: Stadtverwaltung Mayen

Registrska številka: Berichtseinheit-ID 00000253

Poštni naslov: Rosengasse 2

Mesto: Mayen

Poštna številka: 56727

Podregija države (NUTS): Mayen-Koblenz (DEB17)

Država: Nemčija

E-naslov: [info@mayen.de](mailto:info@mayen.de)

Tel.: +492651880

Spletni naslov: <https://www.mayen.de>

**Vloge te organizacije:**

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

#### 8.1. **ORG-0002**

Uradno ime: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Registrska številka: DE355604198

Mesto: Mainz

Poštna številka: 55116

Podregija države (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Država: Nemčija

##### **Vloge te organizacije:**

Organizacija za revizijo

#### 8.1. **ORG-0003**

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tel.: +49228996100

##### **Vloge te organizacije:**

TED eSender

## **Informacije o obvestilu**

---

Identifikator/različica obvestila: 6681714b-9c2b-4b96-b7bf-b2fffb535416 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 27/02/2026 11:52:13 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 143896-2026

Številka izdaje UL S: 42/2026

Datum objave: 02/03/2026